



## Важлива медична інформація / пропозиції в кантоні Цюрих



zh.ch/ukrainehilfe-gesundheit

### Щеплення

У Швейцарії Ви можете отримати широкий спектр щеплень як у лікарських кабінетах, так і в аптеках. Щеплення запобігають тяжким захворюванням і забезпечують захист не тільки вакцинованих осіб, але й їх сімей та їх оточення. Перевірте свій статус імунізації в аптеці або у лікаря.

Якщо Ви хочете зробити щеплення проти Covid-19 або отримати недостатню дозу, Ви можете це зробити безкоштовно у лікарів або в аптеках, а також у так званих центрах вакцинації (в останніх без попереднього запису).

### Туберкульоз

Туберкульоз - це заразне захворювання, викликане бактеріями, які переважно вражають легені. Захворювання найчастіше передається при вдиханні інфекційних крапель і аерозолів. Людина може бути заразна, не усвідомлюючи цього. Туберкульоз зазвичай піддається лікуванню, якщо його вчасно виявити. Ознаками хвороби можуть бути такі симптоми як: кашель, що триває понад три тижні (можливо з домішкою крові), лихоманка, рясне потовиділення вночі, небажана втрата ваги.

Якщо Ви страждаєте від цих симптомів або мали їх у минулому, зверніться будь ласка безпосередньо до лікаря.

### Ліки

Якщо Вам необхідно регулярно приймати ліки, також запишіться на прийом до лікаря. Соціальний відділ комунального управління за Вашим місцем проживання надасть Вам відповідні адреси.

### Невідкладна медична допомога? Гаряча лінія з медичних питань

Цілодобово – також англійською: 0800 33 66 55

### Інші корисні посилання

На наступних сторінках Ви знайдете інформацію про медичну допомогу в Швейцарії також українською мовою:

- <https://www.migesplus.ch/>
- <https://www.medic-help.ch/>



## **Wichtige medizinische Informationen / Angebote im Kanton Zürich**



zh.ch/ukrainehilfe-gesundheit

### **Impfungen**

In der Schweiz steht Ihnen ein breites Impfangebot bei den Ärzten in der Praxis als auch in den Apotheken zur Verfügung. Impfungen verhindern schwere Krankheiten und sorgen dafür, dass nicht nur die geimpften Personen, sondern auch ihre Familien und ihr Umfeld geschützt sind. Lassen Sie Ihren Impfstatus überprüfen in einer Apotheke oder bei einer Ärztin / einem Arzt.

Sollten Sie sich gegen Covid-19 impfen lassen wollen oder fehlt Ihnen noch eine Dosis, können Sie dies ebenfalls bei Ärzten in der Praxis oder in Apotheken sowie in sogenannten Impfzentren (dort ohne Voranmeldung) kostenlos machen lassen.

### **Tuberkulose**

Tuberkulose ist eine durch Bakterien verursachte ansteckende Krankheit, welche überwiegend die Lunge befällt. Die Krankheit wird am häufigsten durch Einatmen infektiöser Tröpfchen und Aerosole übertragen. Eine Person kann ansteckend sein, ohne dass sie dies merkt. Tuberkulose kann meist gut behandelt werden, wenn sie rechtzeitig erkannt wird. Anzeichen einer Erkrankung können folgende Symptome sein: ein länger als drei Wochen bestehender Husten (ggf. mit Blutbeimengung), Fieber, nächtliches Schwitzen oder ungewollte Gewichtsabnahme. Sollten Sie an diesen Symptomen leiden oder diese in der Vergangenheit gehabt haben, suchen Sie bitte direkt eine Ärztin / einen Arzt auf.

### **Medikamente**

Sollten Sie regelmässig Medikamente einnehmen müssen, machen Sie ebenfalls einen Termin bei einer Ärztin / einem Arzt. Entsprechende Adressen kann Ihnen das Sozialdepartement Ihrer Wohngemeinde geben.

### **Medizinischer Notfall? Hotline für medizinische Fragen**

Rund um die Uhr – auch auf Englisch: 0800 33 66 55

### **Weitere nützliche Links**

Auf folgenden Seiten finden Sie auch in Ukrainisch Informationen rund um die medizinische Versorgung in der Schweiz

- <https://www.migesplus.ch/>
- <https://www.medic-help.ch/>